

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 86 (1959)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Notre petit concours  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-231550>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## NOTRE PETIT CONCOURS



*Le bouëbe — I me vais piédie an lai  
Velle pouéche qu'i sôle d'aîdé ôyi breuîl-  
lie nos vaitches.*

*Le père — Te ne sairôs mieux faire po  
pouéyè maindgie an ton sô de lai vaitche  
enraidgi.*

*Le fils — Je vais m'engager à la ville  
car je suis las d'ouïr beugler sans cesse  
nos vaches.*

*Le père — Tu ne saurais mieux faire  
pour pouvoir manger à satiéte de la va-  
che enragée !*

*Patois d'Ocourt, Jura, Jules Surdez.*

(Recevra notre prime de 5 fr.)



Le lecteur ou la lectrice qui nous enverra, sur carte postale, la meilleure légende en patois (avec traduction française), recevra une prime de 5 fr. (4 à 5 lignes au plus et dire de quel patois il s'agit).

### Chers correspondants

la Rédaction attend vos articles et mots drôles.

*Romands !*

**Le verre de l'amitié se boit au  
BUFFET DE LA GARE**

Robert PÉCLARD LAUSANNE

**Electricité – Radio – Téléphone – Toutes fournitures et installations**



# Ch. Daccord

TECHNICIEN

L'Isle – Morges – Cossonay

*On paurle le patiué de la Hyauta Savoé*